



Brüssel, den 11. November 2020  
(OR. en)

12781/20

FIN 838

## ÜBERMITTLUNGSVERMERK

---

Absender: Herr Johannes HAHN, Mitglied der Europäischen Kommission  
Eingangsdatum: 10. November 2020  
Empfänger: Frau Bettina HAGEDORN, Präsidentin des Rates der Europäischen Union  
Betr.: Vorschlag für eine Mittelübertragung Nr. DEC 26/2020 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2020

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument DEC 26/2020.

---

Anl.: DEC 26/2020.



BRÜSSEL, 10/11/2020

GESAMTHAUSHALTSPLAN – HAUSHALTSJAHR 2020

EINZELPLAN III — KOMMISSION TITEL: 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, A2, A3, A4, A5, A6, A7

MITTELÜBERTRAGUNG Nr. DEC 26/2020

---

## EINLEITUNG

Das Vorhaben für den Bau, die Übergabe und den Verkauf des JMO2-Gebäudes wurde der Haushaltsbehörde im Oktober 2012 vorgelegt.

Der luxemburgische Staat baut das neue Gebäude nach den Bedingungen des „Rahmenvertrags über die Vorfinanzierung, die Errichtung, die Übergabe und den Verkauf eines Verwaltungskomplexes als Ersatz für das Jean-Monnet-Gebäude in Luxemburg-Kirchberg“, der am 29. Juli 2013 zwischen der Kommission, dem Großherzogtum Luxemburg und dem Fonds d’Urbanisation et d’Aménagement du Plateau du Kirchberg (FUAK) geschlossen wurde.

Artikel 8 des Rahmenvertrags sieht Folgendes vor: „*Die Kommission kann jederzeit ab dem Zeitpunkt der Unterzeichnung dieses Rahmenvertrags Vorauszahlungen vornehmen. Erfolgen die Zahlungen vor dem Zeitpunkt der Übertragung des Eigentums am Gebäude, so werden sie von dem in Artikel 5.1.4 genannten ‚Endpreis des Bauvorhabens‘ abgezogen.*“

Das Europäische Parlament forderte in seiner Stellungnahme vom 24. Januar 2013

1. „*angesichts der beträchtlichen Auswirkungen des Vorhabens auf den Haushalt eine genaue Einhaltung der Vorgaben für Vorauszahlungen von mindestens 120 Mio. EUR innerhalb des Vorfinanzierungszeitraums“ und*
2. „*nachdrücklich die Erfüllung der Verpflichtung der Kommission, Vorauszahlungen von mehr als dem Minimum von 120 Mio. EUR in der Zeit von 2015 bis 2024 zu leisten, um die Zinsbelastung und die Gesamtkosten weiter zu senken und so die endgültig zurückzuzahlenden Projektkosten zu reduzieren.“*

Im August 2018<sup>1</sup> unterrichtete die Kommission die Haushaltsbehörde über die Entwicklungen des JMO2-Projekts, woraufhin ihr höhere Kosten aufgrund der Aktualisierung des Projekts und der Einbeziehung der neuen Sicherheitsmaßnahmen bewilligt wurden. Die Kosten für das Projekt belaufen sich nun auf 442,8 Mio. EUR (Index Oktober 2017).

In diesem Vermerk bestätigte die Kommission auch ihre Absicht, die am Ende jedes Haushaltjahres verbleibenden nicht genutzten Verwaltungsmittel einzusetzen, um Vorauszahlungen an den luxemburgischen Staat zu leisten, wodurch sich die in der Zukunft fälligen Raten verringern werden.

Wie aus Teil VII (Gebäude der Kommission) des Entwurfs des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2021 hervorgeht, hat die Kommission in den Jahren 2017, 2018 und 2019 bereits drei Vorauszahlungen in Höhe von insgesamt 62 559 289 EUR geleistet. Die vorliegende Mittelübertragung wird es der Kommission ermöglichen, Ende 2020 eine vierte Vorauszahlung in Höhe von 40 729 941 EUR an den luxemburgischen Staat zu leisten, wodurch sich der Gesamtbetrag der Vorauszahlungen auf 103 289 230 EUR erhöht.

---

<sup>1</sup>

Vermerk Ares(2018)4372210.

## **Finanzierung**

Die Kommission schlägt vor, diesen Bedarf durch eine Übertragung von 40,7 Mio. EUR aus den folgenden Haushaltslinien zu decken, für die die Bedarfsschätzungen bis Ende des Jahres auf verfügbare Mittel hindeuten:

XX 01 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Kommission	EUR	- 19 437 105
XX 01 01 02	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Kommission in den Delegationen der Union	EUR	- 1 109 518
16 01 02 03	Externes Personal — Vertretungen der Kommission	EUR	- 136 080
A2 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	EUR	- 532 800
A3 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	EUR	- 372 960
A4 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	EUR	- 92 160
A5 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	EUR	- 156 960
A6 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	EUR	- 329 040
A7 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	EUR	- 112 320
30 01 13 03	Gewichtung und Anpassung der Übergangsgelder	EUR	- 28 800
30 01 14 03	Anpassung der Vergütungen	EUR	- 58 320
30 01 15 03	Gewichtung und Anpassung der Versorgungsbezüge und Vergütungen	EUR	- 18 100 358
30 01 16 01	Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Europäischen Parlaments	EUR	- 59 760
30 01 16 02	Versorgungsbezüge der ehemaligen Präsidenten des Europäischen Rates und der ehemaligen Generalsekretäre des Rates der Europäischen Union	EUR	- 5 760
30 01 16 03	Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder der Europäischen Kommission	EUR	- 59 760
30 01 16 04	Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Gerichtshofs der Europäischen Union	EUR	- 90 720
30 01 16 05	Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Europäischen Rechnungshofs	EUR	- 43 200
30 01 16 06	Versorgungsbezüge der ehemaligen Europäischen Bürgerbeauftragten	EUR	- 2 160
30 01 16 07	Versorgungsbezüge der ehemaligen Europäischen Datenschutzbeauftragten	EUR	- 2 160
26 01 23 02	Kauf und Miete von Gebäuden in Luxemburg	EUR	+ 40 729 941

Der neu zu verteilende Betrag ergibt sich aus einer unerwartet niedrigen Indexierung der Dienstbezüge ab dem 1. Juli 2020.

Gemäß Artikel 64 und 65 des Beamtenstatuts erfolgt eine jährliche Aktualisierung der Dienstbezüge von Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union anhand eines Berichts der Kommission, dem vom statistischen Amt der Europäischen Union im Einvernehmen mit den statistischen Ämtern der Mitgliedstaaten aufgestellte Statistiken zugrunde liegen, die die Lage in den einzelnen Mitgliedstaaten am 1. Juli wiedergeben.

Die Berechnungen für die Aktualisierung stützen sich auf den Grundsatz des Parallelismus zwischen der Entwicklung der (inflationsbereinigten) Dienstbezüge von Unionsbeamten und von nationalen Beamten der Mitgliedstaaten. Dieser spiegelt die kombinierte Wirkung zweier Hauptvariablen wider:

- des spezifischen Indikators, der die Entwicklung der Kaufkraft der Dienstbezüge der nationalen Beamten in den Zentralverwaltungen einer Stichprobe von 11 Mitgliedstaaten widerspiegelt, auf die mehr als 75 % des Bruttoinlandsprodukts (BIP) der Union entfallen;
- des gemeinsamen Index, der die jährliche Inflation in Brüssel und Luxemburg widerspiegelt und der mithilfe einer Gewichtung der am belgischen harmonisierten Verbraucherpreisindex (HVPI) und am Luxemburger Verbraucherpreisindex (VPI) gemessenen nationalen Verbraucherpreisinflation entsprechend der Verteilung der in diesen Mitgliedstaaten tätigen Bediensteten der Union berechnet wird.

Diese beiden Elemente werden miteinander multipliziert, um die Aktualisierungsrate zu berechnen.

Gemäß Anhang XI Artikel 11 des Statuts („Ausnahmeklausel“) wird nur ein Teil des spezifischen Indikators zur Berechnung des Wertes der Aktualisierung herangezogen, wenn nach Vorausschätzungen der Kommission das reale BIP der Union für das laufende Jahr sinkt und der spezifische Indikator positiv ist. Bei einem Rückgang des BIP um mehr als 3 % wird der spezifische Indikator für das Haushaltsjahr 2020 auf 0 % festgesetzt. Der Wertanteil des spezifischen Indikators, der bei der Aktualisierung der Dienstbezüge und Ruhegehälter im Jahr 2020 nicht herangezogen wurde, bildet die Grundlage für die Berechnung einer künftigen Aktualisierung, sobald der kumulierte Anstieg des BIP der Union positiv ist.

Der jüngsten Prognose der Kommission zufolge dürfte das reale BIP der EU im Kalenderjahr 2020 infolge der COVID-19-Krise um 8,3 % zurückgehen. Daher wird die Ausnahmeklausel in Anspruch genommen und der spezifische Indikator auf 0 % festgesetzt; somit wird bei der Aktualisierung der Dienstbezüge zum 1. Juli 2020 ausschließlich die Entwicklung des gemeinsamen Index im Zeitraum Juli 2019 bis Juli 2020 berücksichtigt.

Dieser gemeinsame Index wurde von Eurostat in dem am 31. Oktober 2020 veröffentlichten Bericht über die jährliche Aktualisierung der Dienst- und Versorgungsbezüge im Einklang mit den Bestimmungen in Anhang XI des Statuts auf den Wert von 0,7 % bestätigt, während die für den Haushaltsplan 2020 zugrunde gelegte geänderte Vorausschätzung zur Aktualisierung der Dienstbezüge zum 1. Juli 2020 (Auswirkungen auf 6 Monate) bei 2,5 % lag.

# GESAMTHAUSHALTSPREIS – HAUSHALTSPREIS 2020

EINZELPLAN III — KOMMISSION TITEL: 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, A2, A3, A4, A5, A6, A7

## MITTELÜBERTRAGUNG Nr. DEC 26/2020

### HERKUNFT DER MITTEL

**KAPITEL** – 01 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wirtschaft und Finanzen“

ARTIKEL – 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Wirtschaft und Finanzen“ NGM -632 907,00

**KAPITEL** – 02 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Binnenmarkt, Industrie, Unternehmertum und KMU“

ARTIKEL – 02 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Binnenmarkt, Industrie, Unternehmertum und KMU“ NGM -801 755,00

**KAPITEL** – 03 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wettbewerb“

ARTIKEL – 03 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Wettbewerb“ NGM -847 507,00

**KAPITEL** – 04 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Beschäftigung, Soziales und Integration“

ARTIKEL – 04 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Beschäftigung, Soziales und Integration“ NGM -643 800,00

**KAPITEL** – 05 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“

ARTIKEL – 05 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“ NGM -898 706,00

**KAPITEL** – 06 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Mobilität und Verkehr“

ARTIKEL – 06 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Mobilität und Verkehr“ NGM -339 874,00

**KAPITEL** – 07 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Umwelt“

ARTIKEL – 07 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Umwelt“ NGM -417 217,00

**KAPITEL** – 08 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Forschung und Innovation“

ARTIKEL – 08 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Forschung und Innovation“ NGM -54 467,00

**KAPITEL** – 09 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“

ARTIKEL – 09 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“ NGM -403 056,00

**KAPITEL** – 11 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“

ARTIKEL – 11 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“ NGM -278 871,00

<b>KAPITEL – 12 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Finanzstabilität, Finanzdienstleistungen und Kapitalmarktunion“</b>		
ARTIKEL – 12 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Finanzstabilität, Finanzdienstleistungen und Kapitalmarktunion“	NGM	-337 695,00
<b>KAPITEL – 13 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“</b>		
ARTIKEL – 13 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“	NGM	-581 708,00
<b>KAPITEL – 14 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Steuern und Zollunion“</b>		
ARTIKEL – 14 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Steuern und Zollunion“	NGM	-456 434,00
<b>KAPITEL – 15 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Bildung und Kultur“</b>		
ARTIKEL – 15 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Bildung und Kultur“	NGM	-432 468,00
<b>KAPITEL – 16 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikation“</b>		
ARTIKEL – 16 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikation“	NGM	-647 068,00
POSTEN – 16 01 02 03 Externes Personal – Vertretungen der Kommission	NGM	-136 080,00
<b>KAPITEL – 17 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Gesundheit und Lebensmittelsicherheit“</b>		
ARTIKEL – 17 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Gesundheit und Lebensmittelsicherheit“	NGM	-673 213,00
<b>KAPITEL – 18 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Migration und Inneres“</b>		
ARTIKEL – 18 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Migration und Inneres“	NGM	-482 578,00
<b>KAPITEL – 19 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Außenpolitische Instrumente“</b>		
POSTEN – 19 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Hauptstitz	NGM	-78 432,00
POSTEN – 19 01 01 02 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union	NGM	-16 103,00
<b>KAPITEL – 20 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“</b>		
POSTEN – 20 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Hauptstitz	NGM	-514 169,00
POSTEN – 20 01 01 02 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union	NGM	-133 657,00

<b>KAPITEL – 21 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Internationale Zusammenarbeit und Entwicklung“</b>		
POSTEN – 21 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Hauptsitz	NGM	-618 745,00
POSTEN – 21 01 01 02 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union	NGM	-755 246,00
<b>KAPITEL – 22 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Nachbarschaftspolitik und Erweiterungsverhandlungen“</b>		
POSTEN – 22 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Hauptsitz	NGM	-333 338,00
POSTEN – 22 01 01 02 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union	NGM	-204 512,00
<b>KAPITEL – 23 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“</b>		
ARTIKEL – 23 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“	NGM	-285 407,00
<b>KAPITEL – 2401070001 VERWALTUNGSAUSGABEN</b>		
ARTIKEL – A3 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	NGM	-372 960,00
<b>KAPITEL – 25 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Koordinierung der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“</b>		
POSTEN – 25 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	NGM	-1 746 214,00
<b>KAPITEL – 26 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“</b>		
ARTIKEL – 26 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Verwaltung der Kommission“	NGM	-1 532 703,00
<b>KAPITEL – 2601090001 VERWALTUNGSAUSGABEN</b>		
ARTIKEL – A2 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	NGM	-532 800,00
<b>KAPITEL – 2601200001 VERWALTUNGSAUSGABEN</b>		
ARTIKEL – A4 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	NGM	-92 160,00
<b>KAPITEL – 2601210001 VERWALTUNGSAUSGABEN</b>		
ARTIKEL – A5 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	NGM	-156 960,00
<b>KAPITEL – 2601220101 VERWALTUNGSAUSGABEN</b>		
ARTIKEL – A6 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	NGM	-329 040,00

**KAPITEL – 2601230101 VERWALTUNGSAUSGABEN**

ARTIKEL – A7 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit NGM -112 320,00

**KAPITEL – 27 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Haushalt“**

ARTIKEL – 27 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Haushalt“ NGM -446 630,00

**KAPITEL – 28 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Audit“**

ARTIKEL – 28 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Audit“ NGM -159 043,00

**KAPITEL – 29 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Statistik“**

ARTIKEL – 29 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Statistik“ NGM -631 818,00

**KAPITEL – 30 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Versorgungsbezüge und verbundene Ausgaben“**

POSTEN – 30 01 13 03 Gewichtung und Anpassung der Übergangsgelder NGM -28 800,00

POSTEN – 30 01 14 03 Anpassung der Vergütungen NGM -58 320,00

Posten – 30 01 15 03 Gewichtung und Anpassung der Versorgungsbezüge und Vergütungen NGM -18 100 358,00

POSTEN – 30 01 16 01 Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Europäischen Parlaments NGM -59 760,00

POSTEN – 30 01 16 02 Versorgungsbezüge der ehemaligen Präsidenten des Europäischen Rates und der ehemaligen Generalsekretäre des Rates der Europäischen Union NGM -5 760,00

POSTEN – 30 01 16 03 Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder der Kommission NGM -59 760,00

POSTEN – 30 01 16 04 Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Gerichtshofs der Europäischen Union NGM -90 720,00

POSTEN – 30 01 16 05 Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Rechnungshofs NGM -43 200,00

POSTEN – 30 01 16 06 Versorgungsbezüge der ehemaligen Europäischen Bürgerbeauftragten NGM -2 160,00

POSTEN – 30 01 16 07 Versorgungsbezüge der ehemaligen Europäischen Datenschutzbeauftragten NGM -2 160,00

**KAPITEL – 31 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Sprachendienste“**

ARTIKEL – 31 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Sprachendienste“ NGM -2 994 599,00

**KAPITEL – 32 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Energie“**

ARTIKEL – 32 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Energie“ NGM -593 691,00

**KAPITEL – 33 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Justiz und Verbraucher“**

ARTIKEL – 33 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Justiz und Verbraucher“ NGM -392 162,00

**KAPITEL – 34 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Klimaschutz“**

ARTIKEL – 34 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Klimaschutz“ NGM -180 830,00

**BESTIMMUNG DER MITTEL****KAPITEL – 26 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“**

POSTEN 26 01 23 02 Kauf und Miete von Gebäuden in Luxemburg NGM 40 729 941,00

Haushaltlinie/Bezeichnung						
Ursprünglicher Ansatz + BH (1)	Mittelübertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbarer Betrag (4)=(1)+(2)-(3)	Beantragte Mittelübertragung (5)	Änderung (5/1)	Insgesamt (4±5)
<b>NGM – 01 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Wirtschaft und Finanzen“</b>						
71 340 664,00	0,00	70 461 625,97	879 038,03	-632 907,00	-0,89 %	246 131,03
<b>NGM – 02 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Binnenmarkt, Industrie, Unternehmertum und KMU“</b>						
90 373 028,00	0,00	89 259 478,97	1 113 549,03	-801 755,00	-0,89 %	311 794,03
<b>NGM – 03 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Wettbewerb“</b>						
95 530 186,00	0,00	94 353 091,99	1 177 094,01	-847 507,00	-0,89 %	329 587,01
<b>NGM – 04 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Beschäftigung, Soziales und Integration“</b>						
72 568 559,00	0,00	71 674 391,18	894 167,82	-643 800,00	-0,89 %	250 367,82
<b>NGM – 05 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“</b>						
101 301 289,00	0,00	100 053 085,22	1 248 203,78	-898 706,00	-0,89 %	349 497,78
<b>NGM – 06 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Mobilität und Verkehr“</b>						
38 310 306,00	0,00	37 838 258,04	472 047,96	-339 874,00	-0,89 %	132 173,96
<b>NGM – 07 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Umwelt“</b>						
47 028 357,00	0,00	46 448 887,85	579 469,15	-417 217,00	-0,89 %	162 252,15
<b>NGM – 08 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Forschung und Innovation“</b>						
6 139 472,00	0,00	6 063 823,28	75 648,72	-54 467,00	-0,89 %	21 181,72
<b>NGM – 09 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“</b>						
45 432 094,00	0,00	44 872 293,49	559 800,51	-403 056,00	-0,89 %	156 744,51
<b>NGM – 11 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“</b>						
31 434 097,00	0,00	31 046 775,56	387 321,44	-278 871,00	-0,89 %	108 450,44
<b>NGM – 12 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Finanzstabilität, Finanzdienstleistungen und Kapitalmarktunion“</b>						
38 064 726,00	0,00	37 595 704,01	469 021,99	-337 695,00	-0,89 %	131 326,99
<b>NGM – 13 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“</b>						
65 569 562,00	0,00	64 761 633,76	807 928,24	-581 708,00	-0,89 %	226 220,24
<b>NGM – 14 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Steuern und Zollunion“</b>						
51 448 776,00	0,00	50 814 839,78	633 936,22	-456 434,00	-0,89 %	177 502,22
<b>NGM – 15 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Bildung und Kultur“</b>						
48 747 408,00	0,00	48 146 757,20	600 650,80	-432 468,00	-0,89 %	168 182,80
<b>NGM – 16 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikation“</b>						
72 936 929,00	0,00	72 038 222,27	898 706,73	-647 068,00	-0,89 %	251 638,73
<b>NGM – 16 01 02 03 Externes Personal – Vertretungen der Kommission</b>						
17 712 000,00	1 150 000,00	18 143 459,10	718 540,90	-136 080,00	-0,77 %	582 460,90
<b>NGM – 17 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Gesundheit und Lebensmittelsicherheit“</b>						
75 883 874,00	0,00	74 948 855,87	935 018,13	-673 213,00	-0,89 %	261 805,13
<b>NGM – 18 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Migration und Inneres“</b>						
54 395 721,00	0,00	53 725 473,44	670 247,56	-482 578,00	-0,89 %	187 669,56
<b>NGM – 19 01 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Hauptsitz</b>						
8 840 840,00	0,00	8 731 905,85	108 934,15	-78 432,00	-0,89 %	30 502,15

Haushaltslinie/Bezeichnung						
Ursprünglicher Ansatz + BH (1)	Mittelübertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbarer Betrag (4)=(1)+(2)-(3)	Beantragte Mittelübertragung (5)	Änderung (5/1)	Insgesamt (4±5)
<b>NGM – 19 01 01 02 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union</b>						
1 998 766,00	0,00	1 943 236,25	55 529,75	-16 103,00	-0,81 %	39 426,75
<b>NGM – 20 01 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Hauptsitz</b>						
57 956 616,00	0,00	57 242 492,16	714 123,84	-514 169,00	-0,89 %	199 954,84
<b>NGM – 20 01 01 02 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union</b>						
16 589 761,00	0,00	16 128 864,03	460 896,97	-133 657,00	-0,81 %	327 239,97
<b>NGM – 21 01 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Hauptsitz</b>						
69 744 402,00	0,00	68 885 032,61	859 369,39	-618 745,00	-0,89 %	240 624,39
<b>NGM – 21 01 01 02 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union</b>						
93 742 140,00	0,00	91 137 794,60	2 604 345,40	-755 246,00	-0,81 %	1 849 099,40
<b>NGM – 22 01 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Hauptsitz</b>						
37 573 569,00	0,00	37 110 598,88	462 970,12	-333 338,00	-0,89 %	129 632,12
<b>NGM – 22 01 01 02 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit – Delegationen der Union</b>						
25 384 333,00	0,00	24 679 105,12	705 227,88	-204 512,00	-0,81 %	500 715,88
<b>NGM – 23 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“</b>						
32 170 833,00	0,00	31 774 433,73	396 399,27	-285 407,00	-0,89 %	110 992,27
<b>NGM – 25 01 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit</b>						
196 831 474,00	0,00	194 406 176,24	2 425 297,76	-1 746 214,00	-0,89 %	679 083,76
<b>NGM – 26 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Verwaltung der Kommission“</b>						
172 764 744,00	0,00	170 635 989,19	2 128 754,81	-1 532 703,00	-0,89 %	596 051,81
<b>NGM – 26 01 23 02 – Kauf und Miete von Gebäuden in Luxemburg</b>						
45 239 000,00	-300 000,00	43 533 000,00	1 406 000,00	40 729 941,00	90,03 %	42 135 941,00
<b>NGM – 27 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Haushalt“</b>						
50 343 671,00	0,00	49 723 351,55	620 319,45	-446 630,00	-0,89 %	173 689,45
<b>NGM – 28 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Audit“</b>						
17 927 259,00	0,00	17 706 364,72	220 894,28	-159 043,00	-0,89 %	61 851,28
<b>NGM – 29 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Statistik“</b>						
71 217 876,00	0,00	70 340 350,89	877 525,11	-631 818,00	-0,89 %	245 707,11
<b>NGM – 30 01 13 03 Gewichtung und Anpassung der Übergangsgelder</b>						
45 000,00	0,00	16 200,00	28 800,00	-28 800,00	-64,00 %	0,00
<b>NGM – 30 01 14 03 Anpassung der Vergütungen</b>						
81 000,00	0,00	22 680,00	58 320,00	-58 320,00	-72,00 %	0,00
<b>NGM – 30 01 15 03 Gewichtung und Anpassung der Versorgungsbezüge und Vergütungen</b>						
76 554 000,00	0,00	58 453 641,00	18 100 359,00	-18 100 358,00	-23,64 %	1,00
<b>NGM – 30 01 16 01 – Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Europäischen Parlaments</b>						
6 770 000,00	0,00	6 710 240,00	59 760,00	-59 760,00	-0,88 %	0,00
<b>NGM – 30 01 16 02 Versorgungsbezüge der ehemaligen Präsidenten des Europäischen Rates und der ehemaligen Generalsekretäre des Rates der Europäischen Union</b>						
634 000,00	0,00	628 240,00	5 760,00	-5 760,00	-0,91 %	0,00
<b>NGM – 30 01 16 03 – Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder der Kommission</b>						
6 715 000,00	0,00	6 655 240,00	59 760,00	-59 760,00	-0,89 %	0,00

Haushaltslinie/Bezeichnung						
Ursprünglicher Ansatz + BH (1)	Mittelübertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbarer Betrag (4)=(1)+(2)-(3)	Beantragte Mittelübertragung (5)	Änderung (5/1)	Insgesamt (4±5)
<b>NGM – 30 01 16 04 Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Gerichtshofs der Europäischen Union</b>						
10 180 000,00	0,00	10 089 280,00	90 720,00	-90 720,00	-0,89 %	0,00
<b>NGM – 30 01 16 05 Versorgungsbezüge der ehemaligen Mitglieder des Rechnungshofs</b>						
4 856 000,00	0,00	4 812 800,00	43 200,00	-43 200,00	-0,89 %	0,00
<b>NGM – 30 01 16 06 Versorgungsbezüge der ehemaligen Europäischen Bürgerbeauftragten</b>						
254 000,00	0,00	251 840,00	2 160,00	-2 160,00	-0,85 %	0,00
<b>NGM – 30 01 16 07 Versorgungsbezüge der ehemaligen Europäischen Datenschutzbeauftragten</b>						
181 000,00	0,00	178 840,00	2 160,00	-2 160,00	-1,19 %	0,00
<b>NGM – 31 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Sprachendienste“</b>						
337 548 176,00	0,00	333 389 009,74	4 159 166,26	-2 994 599,00	-0,89 %	1 164 567,26
<b>NGM – 32 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Energie“</b>						
66 920 245,00	0,00	66 095 674,02	824 570,98	-593 691,00	-0,89 %	230 879,98
<b>NGM – 33 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Justiz und Verbraucher“</b>						
44 204 199,00	0,00	43 659 528,26	544 670,74	-392 162,00	-0,89 %	152 508,74
<b>NGM – 34 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Klimaschutz“</b>						
20 383 048,00	0,00	20 131 894,28	251 153,72	-180 830,00	-0,89 %	70 323,72
<b>NGM – A2 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit</b>						
60 178 000,00	0,00	57 140 000,00	3 038 000,00	-532 800,00	-0,89 %	2 505 200,00
<b>NGM – A3 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit</b>						
42 532 000,00	0,00	41 244 500,00	1 287 500,00	-372 960,00	-0,88 %	914 540,00
<b>NGM – A4 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit</b>						
10 431 000,00	0,00	10 338 840,00	92 160,00	-92 160,00	-0,88 %	0,00
<b>NGM – A5 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit</b>						
17 730 000,00	0,00	17 565 750,00	164 250,00	-156 960,00	-0,89 %	7 290,00
<b>NGM – A6 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit</b>						
37 162 000,00	0,00	31 386 681,00	5 775 319,00	-329 040,00	-0,89 %	5 446 279,00
<b>NGM – A7 01 01 – Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit</b>						
12 708 000,00	0,00	11 808 680,00	899 320,00	-112 320,00	-0,88 %	787 000,00
<b>ENTNAHME insgesamt, Zahlungen</b>					<b>0,00</b>	
<b>AUFSTOCKUNG insgesamt, Zahlungen</b>					<b>0,00</b>	
<b>ENTNAHME insgesamt, Verpflichtungen</b>					<b>0,00</b>	
<b>AUFSTOCKUNG insgesamt, Verpflichtungen</b>					<b>0,00</b>	
<b>ENTNAHME insgesamt, NGM</b>					<b>-40 729 941,00</b>	
<b>AUFSTOCKUNG insgesamt, NGM</b>					<b>40 729 941,00</b>	